

## Je sais pourquoi chante l'oiseau en cage – Maja Angelou



“Je sais pourquoi chante l'oiseau en cage” est une oeuvre majeure de la littérature américaine du XXe siècle, un précieux témoignage qui explore les thèmes de l'identité, du racisme, de la résilience et de l'apprentissage du langage et de la littérature.

Écrit en 1969, cet ouvrage est le premier tome d'une série de sept **récits autobiographiques** de l'auteure afro-américaine, née en 1928, intellectuelle, féministe, et défenseuse des droits civils. Maya Angelou (née Marguerite Johnson) une femme exceptionnelle, devenue une figure emblématique des États-Unis, y raconte son enfance.

Il commence par l'arrivée de Maya (de son véritable prénom Marguerite) et de son frère Bailey chez leur grand-mère en Arkansas, suite à la séparation de leurs parents, lorsque la petite fille a trois ans, et se termine alors qu'elle en a dix-sept.

Ce livre, qui n'est pas un essai mais **un recueil de souvenirs**, peut être vu comme **un récit d'apprentissage**. Maya Angelou raconte des événements qui ont marqué sa vie, certains drôles, d'autres importants, d'autres très graves, comme son agression à l'âge de huit ans, par le compagnon de sa mère, avec la période de mutisme qui s'en est suivie, et la culpabilité qu'elle a éprouvée.

Dès son plus jeune âge, Maya va être en contact avec des personnes non conventionnelles, notamment deux femmes fortes et pourtant très différentes l'une de l'autre: sa grand-mère paternelle et sa mère, qui lui ont toutes deux montré le chemin pour être une femme libre et indépendante. Elle va également avoir accès aux livres et à l'éducation, à une période où cela était rare, et encore plus lorsqu'on était une femme noire.

Sa grand-mère est une femme très religieuse qui, bien qu'elle soit noire dans l'Arkansas, a réussi à devenir patronne d'une épicerie et propriétaire de terrains sur lesquels habitent des Blancs. La mère de Maya est bien différente : elle vient d'une famille de mafieux et ne se préoccupe pas des conventions et du qu'en-dira-t-on, que ce soit sur le plan personnel comme sur le plan professionnel. Si elle n'est pas très impliquée dans l'éducation de sa fille, elle lui apporte son soutien dans ses choix de vie, notamment quand Maya souhaite devenir contrôleuse dans les tramways, un poste qui était à l'époque interdit aux Noirs.

Le récit est fluide, et il reste très accessible (malgré certaines expressions et tournures de phrases que j'ai trouvées un peu bizarres, mais **qui** reflètent bien la version originale – j'ai en effet commencé le livre en anglais) et basé sur un personnage attachant, intelligent déterminé et plein d'énergie. Ce livre pourrait

être surprenant pour **certains**. On pourrait croire puisque l'enfance de l'auteure se déroule durant la ségrégation raciale, les rapports entre Noirs et Blancs seraient la pierre angulaire de ce livre. Mais finalement, à part certains événements marquants (les enfants blancs dans l'épicerie qui tentent d'humilier la grand-mère, le dentiste blanc qui refuse de soigner Maya car elle est noire, le premier emploi), les Noirs et les Blancs vivent tellement séparés que les Blancs sont à peine réels pour la petite fille, et la majorité des événements se déroulent dans un monde presque exclusivement noir.

**« Je sais pourquoi chante l'oiseau en cage » est un récit surprenant, un très beau portrait de femme en devenir, qui donne envie de lire les tomes suivants pour en savoir plus sur la vie de Maya Angelou.**

*Disponible au Livre de Poche, traduit par Christiane Besse, 352 pages.*

*Texte adapté d'un blog littéraire – 16 septembre 2019*

Répondez aux questions suivantes:

1. Quels mots ou expressions du premier paragraphe du texte signifient...?

- a. attestation
- b. endurance

2. Quel mot ou expression du 2ème paragraphe signifie *une icône* ?

.....

**En vous basant sur le 3ème paragraphe.**

3. Pour quelle raison est-ce que Maja et son frère se retrouvent-ils chez leur grandmère ?

.....

4. Quel est le genre du livre écrit par Maja Angelou ?

- a. Une biographie romancée
- b. Un récit initiatique
- c. Une autobiographie cathartique

5. Quelle était l'attitude Maja après son agression par le compagnon de sa mère ?

.....

Les phrases suivantes basées sur les paragraphes 5 et 6 sont vraies ou fausses. Cochez la bonne réponse, puis justifier votre réponse en citant quelques mots pertinents tirés du texte. Ces deux exigences doivent être respectées pour avoir un point :

Vrai Faux

6. Elle a rencontré des gens très traditionnels quand elle était jeune.

.....

7. L'éducation était difficile à accéder surtout pour les femmes noires

.....

8. Sa grand-mère était une entrepreneure.

.....

**En vous basant sur le 7ème paragraphe.**

10. Complétez le tableau en trouvant les noms auxquels se réfèrent les mots suivants :

Il	
Qui	
Certains	

11. Trouvez le synonyme des mots suivants :

- a. clair
- b. représentent
- c. étonnant
- d. traiter
- e. se passent

(16 points)